



~ 1 ~

18.07.2020

דף מידע 239

חברי ארגון נכבדים

[בתקווה שלא נפגעתם מהקורונה וברכות הבראה מהירה למי שנדבק במחלה](#)

[יאנוש רוסלן בעמדה נחרצת נגד השלטון הפולני ערב הסיבוב השני בבחירות לנשיאות בפולין.](#)

[תוצאות הבחירות לנשיאות פולין - אנדריי דודא זכה לכהונה נוספת ומנצח במחוז בילגוראיי.](#)

[טכס לציון רצח יהודים בשריפתם באסם בעיירה ידובנה](#)

[שני צלמים מתעדים את בילגוראיי בימים אלו](#)

[משפחת קלמנוביץ' מבילגוראיי – מידע שהתקבל מרומנובסקי מריה. בת המשפחה ממונטריאול.](#)

[העשרה במסגרת ובאדיבות גיל מעמותת מדריכי פולין ומנחילי זיכרון השואה.](#)

ליצירת קשר

רבקה ניב רחוב דוד המלך 19 ת"א טלפון: 03- 6967589 rivka783@zahav.net.il
ישראל בר-און רחוב יוסף צבי 21 רמת-גן טלפון: 03-5718244 baron-i@zahav.net.il
פקס: 03-5718129



~ 2 ~

בתקווה שלא נפגעתם מהקורונה וברכות הבראה מהירה למי שנדבק במחלה

תקופה קשה זאת שאותותיה ניכרים בעולם ובארצנו גורמת מבחינתנו כארגון יוצאי בילגוראיי לפעילויות מופחתות בכל הקשור לשמירה על הקשר בין חברינו ויזמות למפגשים בינינו. לכן משלוח דף מידע תקופתי, למרות שיש פחות מה לדווח גם מבילגוראיי [השרוייה אף אי במצב הדומה לשלנו], הוא אחת הדרכים שלנו לתקשר אתכם, חברינו היקרים, מעין דרישת שלום וגילוי עניין.

עם כל זאת ולמרות הכל פעילותנו בארגון ממשיכות להתקיים בעיקר באמצעות המדיה הממוחשבת: ZOOM, פייסבוק, שיחות טלפוניות וחילופי מכתבים באמצעות הדואר האלקטרוני. כך שאני אישית נותן מענה לשאלות ובקשות מידע שאני מקבל כמעט מדי יום מאנשים בארץ ובארצות שונות מאנשים המתעניינים בעבר משפחותיהם, בהיסטוריה של יהדות בילגוראיי, בחיפוש קרבה משפחתית וכד'. מישור אחר של פעילות כולל קשר עם מכוני מחקר וארכיונים היסטוריים, קבלת חומרים מהם והעברת חומרים שלנו לשימושם. רק השבוע התנהל ראיון ZOOM שנמשך כשלוש שעות ביזמת ההיסטוריונית Dr. Magdalena Waligórska המשמשת כחוקרת בכירה ב Institut für Europäische Ethnologie Center for Anthropological Research באוניברסיטת Humboldt-Universität שבברלין. בנוסף העיסוקים כוללים גם את עדכון אתר האינטרנט שלנו. אנו כאן לרשותכם ומזמינים אתכם, חברינו להמשיך ולשמור אתנו על קשר.

ראש העיר של בילגוראיי יאנוש רוסלן [Janusz Roslan] בהבעת עמדה נחרצת נגד השלטון הפולני ערב הסיבוב השני בבחירות לנשיאות בפולין.

מפליא לראות את הנזקים שממשלת ימין פולנית זאת מחוללת לדמוקרטיה, לחוקה ולתרבות. לצערי, [עמדה אישית שלי] התנהלותה מזכירה לי את התנהלותה של ממשלת ימין אחרת בארץ שכל כך יקרה ללבי במדינת ישראל.

על כן אני מזדהה עם כל מילה של ידידי, ראש העיר הפולני: הומניסט גדול, מנהיג, רודף צדק, בעל נפש רגישה וחמלה לחלשים, בני אדם וגם בעלי חיים, ומתרגם את הפוסט שלו לצורך הפצה.

Janusz Roslan

מאז שאני ראש העיר של בילגוראיי, מעולם לא הייתי מעורב פוליטית בבחירות הפרלמנטריות או הנשיאותיות, זאת על אף שיש לי את הדעות שלי, חשבתי שכשילטון מקומי, אסור לי להטיף למען אף מפלגה. הפעם, לראשונה קיבלתי החלטה לדבר, כי המצפון שלי לא מאפשר לי יותר להיות אדיש בפני מה שקורה במדינה שלי. במהלך יום השנה ה-75 לשחרור מחנה הריכוז אושוויץ, מר מריאן טורסקי – אסיר לשעבר במחנה הזה, פנה למצפון שלנו, וצטט את הדיבר ה-11 שהומצא על ידי אחד האסירים: "לעולם אל תהיו אדישים!" אז אני לא יכול להיות אדיש להתנהלות השלטון הקיים במעשיו ומחדליו כמו: הפרות חוזרות ונשנות של חוקת הרפובליקה,

ליצירת קשר

רבקה ניב רחוב דוד המלך 19 ת"א טלפון: 03-6967589 rivka783@zahav.net.il
ישראל בר-און רחוב יוסף צבי 21 רמת-גן טלפון: 03-5718244 baron-i@zahav.net.il
פקס: 03-5718129



~ 3 ~

- פגיעה בשלטון החוק, בית המשפט החוקתי, והמצאות בתי משפט פוליטיים.
 - הטרדת שופטים שהעזו לשפוט על פי חוק אבל בניגוד לרצונה של המפלגה השלטת,
 - התעלמויות מן המתחולל אצלנו מצד ממשלת האיחוד האירופי,
 - חיסול איטי של הראשיות המקומיות,
 - שינויים במערכת החינוך שבוצעו ללא הכנה, בניגוד לרצון המורים, הסטודנטים ורובה של החברה,
 - הרס התרבות הלאומית,
 - השתלטות על התקשורת הציבורית הממומנת מכספיו, ושימוש בה כדי 'לעבוד על' ולהוליך לחלוטין שולל את העם,
 - שימוש בכנסייה למאבק פוליטי,
 - תשלומי שוחד פוליטי לאזרחים פולנים (למשל שוברים ללא כיסוי השקעות לראשיות המקומיות וחלוקה לציבור, רגע לפני הבחירות, 500% משיעור ההשקעות +, תשלומי אתנן פוליטי באמצעות הגדלת פנסיות ללא המצאות אמצעים תקציביים, ומתן הבטחות נוספות),
 - רצח חסר טעם ואכזרי של חזירי בר חפים מפשע והסכמה לרצח חיות פרווה,
 - הפצת שואה בין פולנים לבין עצמם וסיווגם כ "סוג טוב יותר וסוג גרוע יותר",
 - העדר סובלנות וכבוד למיעוטים 'שלא סופרים' עם אף אחד מהם.
- אני סיימתי עם זה!!!
- בסיבוב הראשון של הבחירות הצבעתי לשמעון חולאוניה, שאינו קשור לשום מפלגה פוליטית. בשניה אתמוך ברפאל טרזסקובסקי בתקווה שהוא יעמוד במילה שלו וינסה לחבר ולאחד את הפולנים. בטוח שהוא יעשה וטו עוד נסיונות להפר את החוקה ולא יאפשר לכפוף את מפלגת הרשיות המקומיות.
- בואו לא נהיה אדישים!
יאללה לבחירות!
יאנוש רוסלן



ליצירת קשר

רבקה ניב רחוב דוד המלך 19 ת"א טלפון: 03- 6967589 rivka783@zahav.net.il
ישראל בר-און רחוב יוסף צבי 21 רמת-גן טלפון: 03-5718244 baron-i@zahav.net.il
פקס: 03-5718129

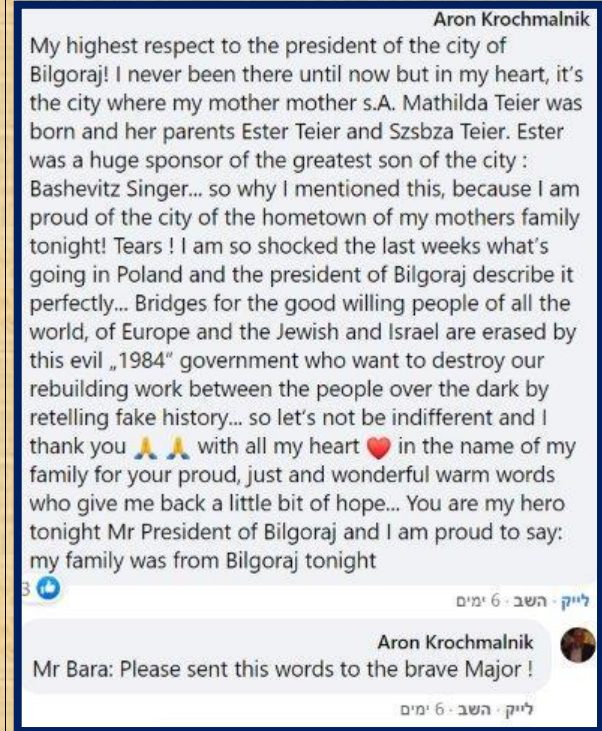
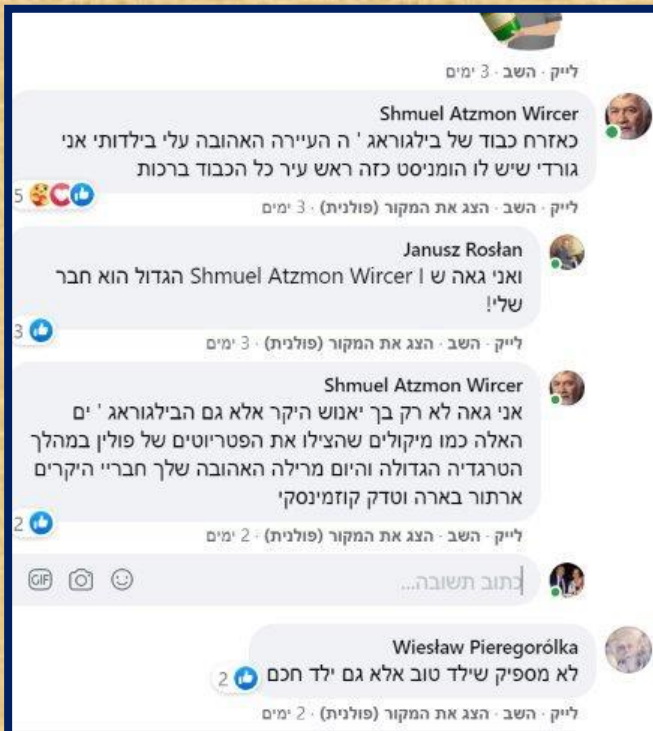


~ 4 ~

תגובות:

לפרסום זה של יאנוש רוסלן ולתרגום שלי הגיעו המון תגובות, חלקן הגדול אוהדות אבל יש גם תגובות קשות של תומכי הימין הפוליני. אני מצרף בזאת צילומי מסך של התגובות לעיונכם:

ראשית תשובתו של יאנוש רוסלן אלי על פרסום התרגום למכתבו.



ליצירת קשר

רבקה ניב רחוב דוד המלך 19 ת"א טלפון: 03- 6967589 rivka783@zahav.net.il
 ישראל בר-און רחוב יוסף צבי 21 רמת-גן טלפון: 03-5718244 baron-i@zahav.net.il
 פקס: 03-5718129

ארגון יוצאי בילגוראיי בישראל
Bilgoraj Jewish survivors Organization - Israel
www.bil-is.com



~ 5 ~

Menahem Jawor
מר מר. ראש העיר!!!
אני 4000 ק"מ ממך אבל אתה מאוד גאה לפגוש אותך!!!

לייק - השב - הצג את המקור (פוליט) - 3 ימים

Lubomir Godziński
יאנוש אנחנו מכירים כבר הרבה זמן. אני והמשפחה שלי חושבים שאתה מארח טוב מאוד של העיר שלנו Bilgoraj. אבל אני מעריך אותך על האומץ שלך. כי מה שכתבת אמיץ להגיד ברכות חמות



לייק - השב - הצג את המקור (פוליט) - 3 ימים

13 ביולי ב- 20:44

Lubomir Godziński



לייק - השב - 3 ימים

Lubomir Godziński



לייק - השב - 3 ימים

Lubomir Godziński



לייק - השב - 3 ימים

Lubomir Godziński



לייק - השב - 3 ימים

Shmuel Atzmon Wircer
כאזרח כבוד של בילגוראג' ה' העיירה האהובה עלי בילדותי אני גורדי שיש לו הומניסט כזה ראש עיר כל הכבוד ברכות


לייק - השב - הצג את המקור (פוליט) - 3 ימים

תשובות 2 · השיב Shmuel Atzmon Wircer

Wiesław Pieregórka
לא מספיק שילד טוב אלא גם ילד חכם

לייק - השב - הצג את המקור (פוליט) - 2 ימים

Magdalena Czaplą



לייק - השב - 6 ימים

Bożena Bara
זו ההכרזה שציפיתי מראש העיר שלנו.

לייק - השב - הצג את המקור (פוליט) - 6 ימים

תשובה אחת · השיב Janusz Roslan

Ma Zi
חולוניה כן, טרזסקובסקי לא!
אנחנו לא מתאהבים בפו פיס.
הבחירה של טרזסקובסקי מתוכחת כל הזמן וכתר גדול של משבר בזמן.
זה לא מסוג פולין דרושה חולאוניה, נקי!!!

לייק - השב - הצג את המקור (פוליט) - 6 ימים · נערך

Ryszard Borkowski
כל הכבוד.

לייק - השב - הצג את המקור (פוליט) - 6 ימים

Ewa Eva
מר מר. ראש עיר כבוד

לייק - השב - הצג את המקור (פוליט) - 6 ימים

תשובה אחת · השיב Janusz Roslan

Małgorzata Sierocińska
אני תומך באופן מלא, כל הכבוד על האומץ, נקווה שעוד ראשי ערים כאלה, נשיאי העיר. ברכות מתמיד לשעבר.

לייק - השב - הצג את המקור (פוליט) - 5 ימים

Wojciech Żurkowski
כבוד ענק מר ראש העיר ענק

לייק - השב - הצג את המקור (פוליט) - 5 ימים

תשובה אחת · השיב Janusz Roslan

Iwona Pogorzelska
תודה על האומץ והאמת



לייק - השב - הצג את המקור (פוליט) - 5 ימים

תשובה אחת · השיב Janusz Roslan

Tomasz Sobaszek
תודה בשם כל המעורבים בקמפיין של שמעון חולאוני בעיר ובמחוז על דברך מר ראש העיר. מסתבר שגם Janusz Roslan עומד מאחורי חולוניה אולי אם ההכרזה הזו הייתה נעשית לפני המחזור הראשון, התוצאה של שמעון חולאוני בעיר שלנו והמחוז היה אפילו יותר טוב.

ליצירת קשר

רבקה ניב רחוב דוד המלך 19 ת"א טלפון: 03-6967589 rivka783@zahav.net.il
 ישראל בר-און רחוב יוסף צבי 21 רמת-גן טלפון: 03-5718244 baron-i@zahav.net.il
 פקס: 03-5718129

ארגון יוצאי בילגוראי בישראל
Bilgoraj Jewish survivors Organization - Israel
www.bil-is.com



~ 6 ~

Karol Cios
 השם ירחם עליכם 🙏🙏🙏🙏🙏🙏
 לייק - השב - הצג את המקור (פולינית) - 6 ימים

Henryk Skubisz
 אני מאוד שמח בשבילכם. צריכים להיות עוד ועוד מאיתנו.
 לייק - השב - הצג את המקור (פולינית) - 6 ימים

Bogusław Surmacz תשובות 4 · השיב
 לייק - השב - הצג את המקור (פולינית) - 6 ימים

Andrzej Dycha
 אני מסכים לחלוטין, אבל אני חושב שהקלטת את עצמך היטב, למרות זאת, אני מעריך את החוכמה שלך!!!!
 לייק - השב - הצג את המקור (פולינית) - 6 ימים

Janusz Roslan תשובה אחת · השיב
 לייק - השב - הצג את המקור (פולינית) - 6 ימים

Łucja Malec-Kornajew
 כל הכבוד Biłgoraj! חולמת לשמוע מילים כאלו במשפחה שלי קרטיק!
 לייק - השב - הצג את המקור (פולינית) - 6 ימים

Bogusław Surmacz
 כל הכבוד Biłgoraj! בנות קשת בענן מברכות אתכן 🍀
 לייק - השב - הצג את המקור (פולינית) - 6 ימים

WIRUSOWY YOUTUBE LIVE
 ZRZUTKA.PL/Z/WIRUSOWY

Piotr Wlzló
 יאנוש בראבו 🙏🙏🙏🙏🙏🙏
 לייק - השב - הצג את המקור (פולינית) - 6 ימים

Janusz Roslan תשובה אחת · השיב
 לייק - השב - הצג את המקור (פולינית) - 6 ימים

Lubomir Skrobanski
 „הומניסט לא צריך להיות ראש עיר! בתקופת כהונתו הבודדת הזו תוכלו לבנות אחוזה ב-ul. ירוק על 200 בתים והייתה השפעה בעיר - שלא לדבר על מקומות העבודה!
 לייק - השב - הצג את המקור (פולינית) - 6 ימים

Tadeusz Wicherek
 תודה על המילים האלו, אני תומך
 לייק - השב - הצג את המקור (פולינית) - 6 ימים

Janusz Roslan
 תודה וברכות סרצ'ני
 לייק - השב - הצג את המקור (פולינית) - 4 ימים

Teresa Wilczak
 בדיוק.....
 לייק - השב - הצג את המקור (פולינית) - 6 ימים

Renata Manufaktura Strachów Mirecka
 בטוח הצהרה כזו גורמת לרגשות קיצוניים בקרב תושבי בילגוראי! אני מרגיש כבוד לאלוהים. 🍀

Zygmunt Majewski
 השיעור עצמו 🙏 כל הכבוד מדויק בפקוט
 לייק - השב - הצג את המקור (פולינית) - 6 ימים

Janusz Roslan תשובה אחת · השיב
 לייק - השב - הצג את המקור (פולינית) - 6 ימים

Krystian Grabias
 קצר ולעניין 😊 אזרחים הגיע הזמן להתעורר משינה 😊
 לייק - השב - הצג את המקור (פולינית) - 6 ימים

Krystian Grabias תשובות 2 · השיב
 לייק - השב - הצג את המקור (פולינית) - 6 ימים

Jarek Mielniczuk
 תודה רבה על המילים האלה מר ראש עיר, במיוחד בבילגוראי! ... אז הוכחה לאומץ רב גם פוליטי... ברכות חמות מתלמיד לשעבר..
 לייק - השב - הצג את המקור (פולינית) - 6 ימים

Janusz Roslan תשובות 4 · השיב
 לייק - השב - הצג את המקור (פולינית) - 6 ימים

Andrzej Stefański
 אני בעד ברכות כבנות
 לייק - השב - הצג את המקור (פולינית) - 6 ימים

Wojtek Sosnowski
 הגישה האחראית של מארח טוב 🙏
 לייק - השב - הצג את המקור (פולינית) - 6 ימים

Janusz Roslan תשובה אחת · השיב

Agnieszka Piętak Faryna
 על איזה פולין נלחמו פולנים, אפילו במאה ה כמו שיש בו רק קבוצה אחת? על פולין, איפה שכולם צריכים להיות רק מבט אחד משתקף מקלקי? על פולין פוגעת בשכנים ובני ברית? על פולין, בהן יהיו שתי תוכניות טלוויזיה ושני כותרי עיתונות שוב? על פולין שבה כמה פולנים אומרים ... עוד
 לייק - השב - הצג את המקור (פולינית) - 6 ימים

Elżbieta Marynicz
 יש לך ראש עיר חכם - מזל טוב Miasto Biłgoraj
 לייק - השב - הצג את המקור (פולינית) - 6 ימים

Monika Świder
 🙌🙌
 לייק - השב - הצג את המקור (פולינית) - 6 ימים

Piotr Wojturski
 טוב לשמוע (לקרוא) חכם.
 לייק - השב - הצג את המקור (פולינית) - 6 ימים

Barbara Kubiś
 מר מר. ראש העיר בראבו. מזל טוב על אומץ ליבר ומאחלת לך המון כוח, כי השנאה כבר שופכת זרם רחב. אבל אנחנו יכולים לעשות את זה כמה קשה #trzask - השתק ביום ראשון

ליצירת קשר

רבקה ניב רחוב דוד המלך 19 ת"א טלפון: 03-6967589 rivka783@zahav.net.il
 ישראל בר-און רחוב יוסף צבי 21 רמת-גן טלפון: 03-5718244 baron-i@zahav.net.il
 פקס: 03-5718129

ארגון יוצאי בילגוראיי בישראל
Bilgoraj Jewish survivors Organization - Israel
www.bil-is.com



~7~

Sylvia Krupczak
 סליחה במחוז זה היה אמור להיות כי אני עומדת לקרוא על עצמי שאני לא יכולה לכתוב או שכנראה סיימתי רק יסודי אבל זו רק טעות כתיב שהתגנבה פנימה 😊

לייק - השב - הצג את המקור (פולנית) · 6 ימים

Anna Blacha
 אני לא מעוניין בדיון שלך Sylvia Krupczak

לייק - השב - הצג את המקור (פולנית) · 6 ימים

Sylvia Krupczak
 ככה לראש העיר היה אשראי גדול... רק הכסף הזה אולי מאוניברסיטה מי מפריד או לא את הממשלה?

לייק - השב - הצג את המקור (פולנית) · 6 ימים

Sylvia Krupczak
 אני לא יכול שלא להגיב גם לגסות רוח 😊😊😊

לייק - השב - הצג את המקור (פולנית) · 6 ימים

Ena Alche
 שאלה טובה! כאן תוכלו לקרוא איך נראה Sylvia Krupczak התהליך. טוב לקרוא לפעמים להבין במה מדובר. נראה שראש העיר ושותפיו עשו עבודה נהדרת מאז שקיבלו את הכספים. לצערי אף אחד לא מזכיר את פיס בשום מקום <https://subitoadvising.pl/pozyскиwanie-srodkow-unijnnych...> עוד

SUBITOADVISING.PL

Marcin Iskra
 אני ארשה לעצמי לצטט את הקלאסיקה " צר Mirek Peć והתקרה לא נפלה לך על הראש? אני לא יכול לעשות את זה

לייק - השב - הצג את המקור (פולנית) · 5 ימים

Krystian Grabias
 האיחוד האירופי Sylvia Krupczak clear dorations בזכות פיס חחח כנראה ממשלה מקומית ולא ממשלה הם יודעים רק לקחת משם ונותנים שאריות

לייק - השב - הצג את המקור (פולנית) · 5 ימים

כתוב תשובה...

Krystian Grabias
 אני תומך כי אתה איש חכם 😊👍

לייק - השב - הצג את המקור (פולנית) · 6 ימים

Stanisław Sobczyk
 מוסכם

לייק - השב - הצג את המקור (פולנית) · 6 ימים

Mariola Matusiak
 תודה חכמה, מילים יפות!!!!

לייק - השב - הצג את המקור (פולנית) · 6 ימים

Mariola Matusiak

Grzegorz Kremiski
 מעניין, כלופיסקו רודף אחרי אנשים לגרמניה, Mirek Peć ומציגה בגאווה על רקע הנמר הגרמני. שוטה שימושי

לייק - השב - הצג את המקור (פולנית) · 6 ימים · נרץ

Anna Blacha
 'א טבק שוטה תתרחק מבילגוראג ' ואנשים Mirek Peć שלא בוחרים לדודלי תגידי את השם שלך, אתה לא תחליט בשבילי.

לייק - השב - הצג את המקור (פולנית) · 6 ימים

Ena Alche
 הנה לך, דוגמא טיפוסית לעמוד שתומך Mirek Peć בחזיונות של אנדריי דודא, צועק: או שאתה תומך באמונות שלי או שתצא החוצה. האפשרות לא להסכים עם הדעות של פיסו אינה אופציה. זה למה הצבעתי בפעם הראשונה מזה 20 שנה רחוק מדיקטטורה וימי הביניים. הגיע הזמן שפולין תחזור למאה ה-19 היכן שגם אתאיסטים צודקים.

לייק - השב - הצג את המקור (פולנית) · 6 ימים

Agnieszka Michalek
 לא כולם. אני והמשפחה שלי בהחלט לא...

לייק - השב - הצג את המקור (פולנית) · 6 ימים

Sylvia Krupczak
 לא מר למיירק יש דעה Alicja Pyrzanowska

לייק - השב - הצג את המקור (פולנית) · 6 ימים

Anna Blacha
 אני כופה שמישהו רוצה להחליט למי Sylvia Krupczak להצביע לי, אתה מבלבל בין מושגים

לייק - השב - הצג את המקור (פולנית) · 6 ימים

Sylvia Krupczak
 אנא קראו רק לאחרונה מר. רוסלן שמחה שבזכות ממשלת פיס הצלחנו לעשות כל כך הרבה בבילגוראג

לייק - השב - הצג את המקור (פולנית) · 6 ימים

Sylvia Krupczak
 ומי רוצה להחליט למי להצביע אם מישוהו Anna Blacha כתב את דעתו, הגברת מיד מאתגרת מפיסויראו מטיפשים או כתבה לא נכון שרוב האנשים במחוז שלנו הצביעו לדודה?? ומה הקשר בין אלוהים עם פוליטיקה זה שמאמין קתולי לא יצביע לאדם שלא חושב בכריסטיאן שלא מאמין בשום אלוהים יש יותר מאמינים במחוז שלנו מאשר באתאיסטים, זה כנראה מספיק לזה

לייק - השב - הצג את המקור (פולנית) · 6 ימים

Ena Alche
 הצליח לעשות כל כך הרבה בשביל כסף Sylvia Krupczak מהאיחוד הרע הזה. נא לא לייחס את זכות ראש העיר לתיאור.

לייק - השב - הצג את המקור (פולנית) · 6 ימים

ליצירת קשר

רבקה ניב רחוב דוד המלך 19 ת"א טלפון: 03- 6967589 rivka783@zahav.net.il
 ישראל בר-און רחוב יוסף צבי 21 רמת-גן טלפון: 03-5718244 baron-i@zahav.net.il
 פקס: 03-5718129

ארגון יוצאי בילגוראי בישראל
Bilgoraj Jewish survivors Organization - Israel
www.bil-is.com



Piotr Stopa
 יאנוש זה הדבר הנכון לעשות 2
 לייק - השב - הצג את המקור (פולנית) - 6 ימים

Jolanta Knap
 מסכים איתך ב 100% 3
 לייק - השב - הצג את המקור (פולנית) - 6 ימים

Ewa Bień-Szpyt
 אני תומך בכל כוחי!! 3
 לייק - השב - הצג את המקור (פולנית) - 6 ימים

Wojtek Szarzynski
 בראבו! בראבו! 2
 לייק - השב - הצג את המקור (פולנית) - 6 ימים

Bernard Wszola
 כל מי שמדבר על שיתוף חברה שיזכור מאיזה פוליטיקאים, שממנו קרא קונפליקט יריבים אשפה חצופה, גנבים, זומן, שפל, בוגדני, אלמנט בעלי חיים. אלו ציטוטים, מילים שנאמרו על ידי פוליטיקאים פיס שיתארו אזרחים שלא רוצים "שינוי טוב". ואנחנו מדברים על יותר ממחצית החברה, אלה עדיין פולנים, לא סוג גרוע יותר, אני מאותם אנשים יום הולדת שמח.

Piotr Pożniak
 יש לכם שיעור, לא כמו הרשויות של זמושצ'ה.
 לייק - השב - הצג את המקור (פולנית) - 6 ימים

יש לכם שיעור, לא כמו הרשויות של זמושצ'ה.
 לייק - השב - הצג את המקור (פולנית) - 6 ימים

Wiesława Dubienka
 ונשיא זמושצ'ה מוריד היום את הדגל עם טרזסקובסקי! זה שתלה את מר מרצין זמושצ'ה!
 לייק - השב - הצג את המקור (פולנית) - 6 ימים

Mirek Peć
 כל מחוז בילגורג' וכל פולין תומכים בפטריוט אמיתי והגנה על אינטרסים פולנים של הנשיא אנדריי דודו ולכן גאים.... ואם מי שלא אוהב, הוא יכול לארוז לגרמניה ולהתגשם שם.....
 לייק - השב - הצג את המקור (פולנית) - 6 ימים

הסתר 25 תשובות

Alicja Pyrzanowska
 עם קצת תרבות לא מגיבים על פוסט שלא שלא Mirek Peć אלהים אבל צריך שיעור.....
 לייק - השב - הצג את המקור (פולנית) - 6 ימים

Bernard Wszola
 זה אני מהצד שלי שיכול להראות לך את הכיוון Mirek Peć הנכון, מזרחית לנו, יש כוח שאנדריי דודא האהוב שלנו והמנטור שלו מסוליבורה שואפים אליו.

Grzegorz Gorczyca
 כל פולין? באמת Mirek Peć?
 לייק - השב - הצג את המקור (פולנית) - 6 ימים

Andrzej Wnuk
 מר מארק, יש לי דעה אחרת לגמרי מיאנוש Marek Paluch רוסלן ואני תומך באנדריי דודו. הסיבה פשוטה מאוד - מר רפאל טרזסקובסקי הוא פוליטיקאי שמשקר ומפריד בין אנשים. אבל אני אף פעם לא מרשה שמישהו יעלב בחי". אני מכיר את יאנוש רוסלן אישית ובבקשה אל תעליב אותו. הוא איש עסוק שנותן בריאות ולב לבילגוראג' ברכות

לייק - השב - הצג את המקור (פולנית) - 1 שבועות נערך

Józef Feręć
 מר ראש העיר, ראה את ההופעה של Marek Paluch אתמול בבידושץ, תראה מי מחלק בין אנשים

לייק - השב - הצג את המקור (פולנית) - 1 שבועות

הצג 35 תשובות נוספות

Andrzej Kłosiński
 תודה רבה - כל הכבוד 2
 לייק - השב - הצג את המקור (פולנית) - 6 ימים

Marta Siwec
 יאנוש, סלח לאדם מארק פלוך - הוא לא יודע מה הוא אומר.... אלא לחסום. אל תתנו לפיות כאלה על הקיר שלכם.

לייק - השב - הצג את המקור (פולנית) - 6 ימים

Irena Moskal

Irena Moskal

לייק - השב - הצג את המקור (פולנית) - 6 ימים

Janina Leszcz-Mog
 כתוב יפה וברור! נקווה שעוד רשויות העיר כאלה, אני משתחוה

לייק - השב - הצג את המקור (פולנית) - 6 ימים

Stanisław Goraj
 כל הכבוד מר יאנוש 3
 לייק - השב - הצג את המקור (פולנית) - 6 ימים

Jan Kaczor
 כל הכבוד יאנוש 2
 לייק - השב - הצג את המקור (פולנית) - 6 ימים

Agnieszka Cichočka
 כל הכבוד מר ראש העיר שצ' צין תומך גם במר טרזסקובסקי והולך לבחירות לפרוטוקול, אולי גם הביגורג' ניס יצטרפו....

לייק - השב - הצג את המקור (פולנית) - 6 ימים

Jolanta Lekan
 יאנוש, תודה 3
 לייק - השב - הצג את המקור (פולנית) - 6 ימים

ליצירת קשר

רבקה ניב רחוב דוד המלך 19 ת"א טלפון: 03-6967589 rivka783@zahav.net.il
 ישראל בר-און רחוב יוסף צבי 21 רמת-גן טלפון: 03-5718244 baron-i@zahav.net.il
 פקס: 03-5718129

ארגון יוצאי בילגוראי בישראל
Bilgoraj Jewish survivors Organization - Israel
www.bil-is.com



~ 9 ~

Henryk Wujec
 מר מר. ראש העיר, כמשויך לבילגוראי, אני רוצה להודות לך מאוד מההתחלה!!

לייק - השב - הצג את המקור (פולינית) - 1 שבועות

Janusz Roslan
 מאחלת לך החלמה מהירה!

לייק - השב - הצג את המקור (פולינית) - 4 ימים

Aleksandra Pawelec
 מר יאנוש, תודה לך על המילים החכמות האלה. כראש עירנו, אתה צריך להיות דוגמה לתושבי העיר. הנקודות שהזכרת הן הטיעונים שכל אדם בריא וחושב ש #מדוס צריך להיות בראש. אני שמח שלבילגוראי יש ראש עיר חכם כזה.

לייק - השב - הצג את המקור (פולינית) - 1 שבועות

Janusz Roslan
 תודה וברכות חמות

לייק - השב - הצג את המקור (פולינית) - 4 ימים

Asia Sobotska
 כנראה שלא היה קל להחליט לפרסם מחשבה כזו בפייסבוק. כבוד.

לייק - השב - הצג את המקור (פולינית) - 1 שבועות

Andrzej Geborys
 אני תומך

לייק - השב - הצג את המקור (פולינית) - 1 שבועות

Joanna Lewkowicz
 לייק - השב - 1 שבועות

Kamila Madzalan
 הכל בנושא

לייק - השב - הצג את המקור (פולינית) - 1 שבועות

Piotr Szczachor
 זה אחד, Legant.

לייק - השב - הצג את המקור (פולינית) - 1 שבועות

Artur Bara
 כבוד יאנוש

לייק - השב - הצג את המקור (פולינית) - 1 שבועות

Aleksandra Runo Paczos
 מר מר. ראש העיר, תודה רבה! כבוד לאומץ! כבוד גדול!

לייק - השב - הצג את המקור (פולינית) - 1 שבועות

Marek Paluch
 סתום את הפה הקומוניסטי הזה. מה עשית מטומטם לבילגוראי איזה הימורים נוצרו בתקופת כהונתך?.

לייק - השב - הצג את המקור (פולינית) - 1 שבועות

Andrzej Wnuk
 מר מארק, יש לי דעה אחרת לגמרי מיאנוש

Ferenc Fügedi
 בהתחלה חשבתי שקראתי חדשות הונגרות בפולינית...
 עצוב לראות שזה בערך אותו הדבר " אופנה " גם במקום אחר. יחסית לזה, מאחלת לכם את כל הטוב שאפשר!

לייק - השב - הצג את המקור (הונגרית) - 1 שבועות - נערך

Janusz Roslan
 תודה חבר שלי וברכות לך!

לייק - השב - הצג את המקור (פולינית) - 4 ימים

Krystyna Karkut
 כבוד גדול ל-ק. יאנוש רוסלן

לייק - השב - הצג את המקור (פולינית) - 1 שבועות

Radoslaw Chyl
 אני תומך בזה. זה דבוק ביום ראשון.

לייק - השב - הצג את המקור (פולינית) - 5 שבועות

Magdalena Krajewska
 אני תומך ב 100 %

לייק - השב - הצג את המקור (פולינית) - 1 שבועות

Katarzyna Kidaj
 אני תומך בזה.

לייק - השב - הצג את המקור (פולינית) - 1 שבועות

Grzegorz Jakubiec
 כל הכבוד

לייק - השב - הצג את המקור (פולינית) - 1 שבועות

לייק - השב - הצג את המקור (פולינית) - 1 שבועות

Bogdan Kielbasa
 כל הכבוד!!!

לייק - השב - הצג את המקור (פולינית) - 1 שבועות

Artur Brozko
 נהדר יש רבים מאיתנו אבל חייבים להיות עוד

לייק - השב - הצג את המקור (פולינית) - 1 שבועות

Irma Lipska
 מר יאנוש כבוד. אני חותם על המילים שלך, אני גר בבסקיד סודקי לזמן מה ואני יכול לראות כמה מהר חורבים את היערות היפים שלנו, עצים נחתכים בקצב מפחיד, כולל בעמק רוזטוקי, הם נהרסים על ידי מכונות גדולות. זה הסולם של חיתוך יערות שלא פגשתי מאז שחייתי, אבל יערות הם הטובים שלנו, נפוצים. אני מקווה שנוכל לעשות את זה.

לייק - השב - הצג את המקור (פולינית) - 1 שבועות

Janusz Roslan
 תודה גברתי וברכות חמות

לייק - השב - הצג את המקור (פולינית) - 4 ימים

Teresa Borsuk
 כבוד גדול

לייק - השב - הצג את המקור (פולינית) - 1 שבועות

Rafał Mosur
 כל הכבוד. כמו תמיד במקודה מר ראש העיר.

ליצירת קשר

רבקה ניב רחוב דוד המלך 19 ת"א טלפון: 03-6967589 rivka783@zahav.net.il
 ישראל בר-און רחוב יוסף צבי 21 רמת-גן טלפון: 03-5718244 baron-i@zahav.net.il
 פקס: 03-5718129



~ 10 ~



תוצאות הבחירות לנשיאות פולין - אנדריי דודא זכה לכהונה נוספת ומנצח במחוז בילגוראיי.

פולין בחרה ימין: ניצחון לנשיא הלאומן דודא בסיבוב השני בבחירות לנשיאות פולין: הנשיא הלאומן דודא קיבל 51.21% מהקולות, יריבו הליברלי [וראש העיר של וורשה] טרזסקובסקי קיבל 48.79%. שיעור הצבעה היה גבוה במיוחד. דודא הנשוי ליהודיה לא בחל במערכת הבחירות בהצהרות אנטישמיות והומופוביות. במחוז בילגוראיי זכה דודא ב 64,63% מהקולות. בקומונה של טורובין ב 66,15%. ומניין הקולות בעיר בילגוראיי מגלה שזכה בה ב 49,93%. המועמד הליברלי רפאל טרזסקובסקי קיבל בבילגוראיי רק 23,47%. שיעור ההצבעה במחוז בילגוראיי בסיבוב הראשון של הבחירות לנשיאות הגיע ל 61,60%.



הנשיא הנבחר, האנטישמי והומופוב, אנדריי דודא חוגג את ניצחונו עם אשתו היהודיה.

ליצירת קשר

רבקה ניב רחוב דוד המלך 19 ת"א טלפון: 03- 6967589 rivka783@zahav.net.il
 ישראל בר-און רחוב יוסף צבי 21 רמת-גן טלפון: 03-5718244 baron-i@zahav.net.il
 פקס: 03-5718129



~ 11 ~

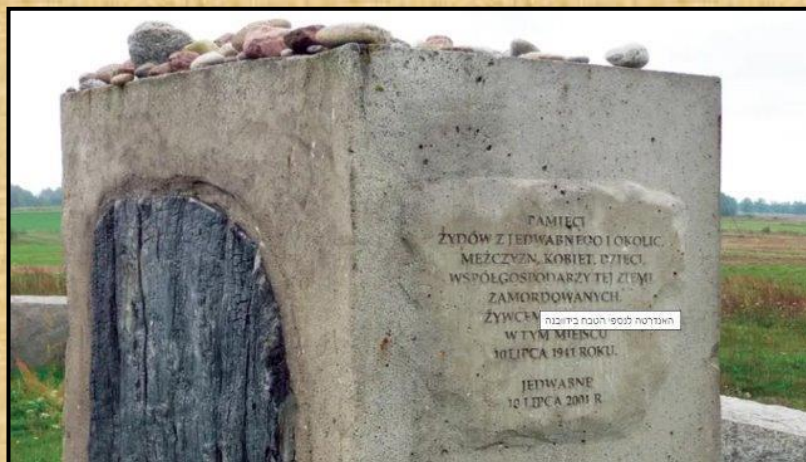
טכס לציון רצח יהודים בשריפתם באסם בעיירה ידוובנה

זה היה אחד האירועים הקשים שאירעו על אדמת פולין במהלך מלחמת העולם השנייה: ב-10 ביולי 1941 הורו תושבי העיירה ידוובנה במזרח פולין לשכניהם היהודים להגיע לבניין העיירה המקומי, לכאורה על מנת לבצע עבודות ניקיון במקום. יהודי העיירה, שכבר היו רגילים להשפלות מסוג דומה בעבר, סברו כי מדובר בנסיון נוסף של המקומיים להתעלל בהם ולא חשדו בדבר. בפועל, הגברים היהודים הובלו אל בית הקברות המקומי ונדרשו לחפור בור ענק באדמה. מיד עם סיום החפירה נרצחו הגברים היהודים, וגופותיהם הושלכו אל תוך הבור שהם עצמם חפרו.

לאחר מכן נלקחו שאר יהודי העיירה, בעיקר נשים, זקנים וילדים, אל אסם בקצה העיירה. לאחר שהכניסו את היהודים אל תוך האסם, העלו אותו הפולנים המקומיים באש ושרפו למוות את היהודים ששהו בו. מספר הקורבנות המדויק אינו ידוע עד היום, והערכות ההיסטוריונים הן כי מספר הנרצחים נע בין 380 ל-1,600 נרצחים. רק שבעה יהודים שרדו את הטבח הנורא. בשנת 1949 נערך משפט ל-22 נאשמים, מתוכם זוכו שמונה.

לקריאת הכתבה המלאה מעיתון מעריב <https://www.maariv.co.il/news/world/Article-557007>

לקריאת הכתבה שערכתי בדף עדכון מ 16.11.13 - סרט פולני - Pokłosie [זעזוע] על הרצח בידוובנה שעוררה מחלוקת בפולין ומוציא שדים ישנים ממחשכי מסתוריהם. <http://bil-is.com/newsletter%20158.html>



ידידנו ארתור בארה מבילגוראיי שהטריח עצמו להגיע לידוובנה והאנדרטה לזכר הנספים ברצח זה.

ליצירת קשר

רבקה ניב רחוב דוד המלך 19 ת"א טלפון: 03-6967589 rivka783@zahav.net.il
ישראל בר-און רחוב יוסף צבי 21 רמת-גן טלפון: 03-5718244 baron-i@zahav.net.il
פקס: 03-5718129

ארגון יוצאי בילגוראיי בישראל
Bilgoraj Jewish survivors Organization - Israel
www.bil-is.com



~ 12 ~

שני צלמים מתעדים את בילגוראיי בימים אלו

לאחרונה מגיעים לידיי עוד ועוד צילומים של בילגוראיי ונופיה ממש בימים אלו. שני הצלמים הם Tomasz Olszewski וצילומי Buena Vista. האחרון משתמש כנראה ברחפן ולכן מסוגל לצלם מהגובה תמונות מרהיבות ובעלות זווית רחבה ופנורמית. הנה מבחר מצילומיהם:

הנהר השחור פנורמה ב 360 מעלות.



[גרור את סמן העכבר מימין לשמאל ומלמעלה למטה כדי להגיע לכל פינה בתמונה]



פנורמה בילגוראית

ליצירת קשר

רבקה ניב רחוב דוד המלך 19 ת"א טלפון: 03-6967589 rivka783@zahav.net.il
ישראל בר-און רחוב יוסף צבי 21 רמת-גן טלפון: 03-5718244 baron-i@zahav.net.il
פקס: 03-5718129

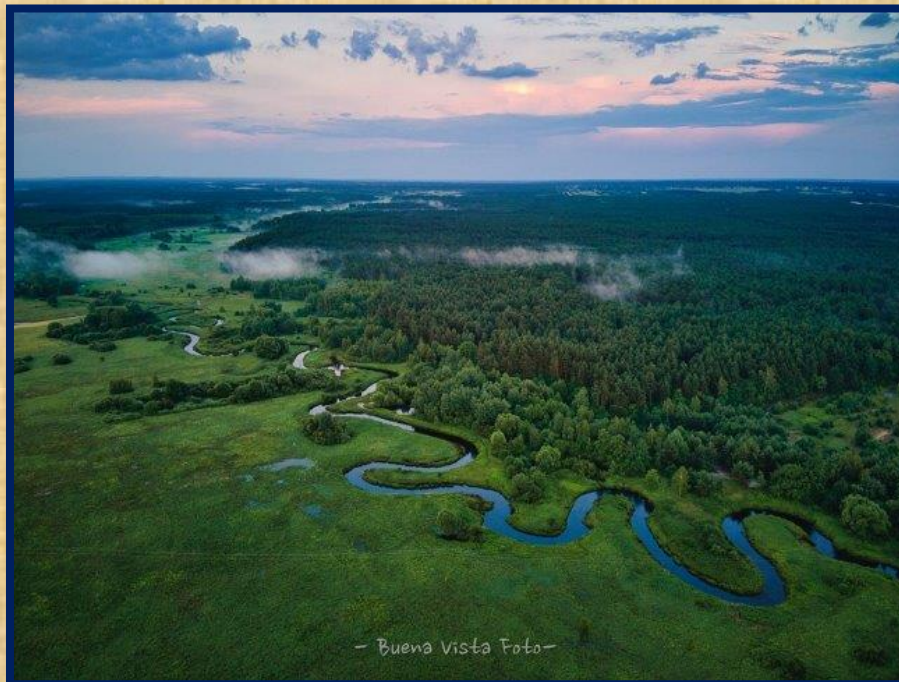
ארגון יוצאי בילגוראיי בישראל
Bilgoraj Jewish survivors Organization - Israel
www.bil-is.com



~ 13 ~



היער הבילגוראיי נושק לעיר



- Buena Vista Foto -

הנהר השחור זורם מאזור היער אל העיר

ליצירת קשר

רבקה ניב רחוב דוד המלך 19 ת"א טלפון: 03-6967589 rivka783@zahav.net.il
ישראל בר-און רחוב יוסף צבי 21 רמת-גן טלפון: 03-5718244 baron-i@zahav.net.il
פקס: 03-5718129

ארגון יוצאי בילגוראיי בישראל
Bilgoraj Jewish survivors Organization - Israel
www.bil-is.com



~ 14 ~



הנהר השחור זורם מאזור היער אל העיר ושקיעה צבעונית יורדת עליהם

ליצירת קשר

רבקה ניב רחוב דוד המלך 19 ת"א טלפון: 03-6967589 rivka783@zahav.net.il
ישראל בר-און רחוב יוסף צבי 21 רמת-גן טלפון: 03-5718244 baron-i@zahav.net.il
פקס: 03-5718129

ארגון יוצאי בילגוראיי בישראל
Bilgoraj Jewish survivors Organization - Israel
www.bil-is.com



~ 15 ~



ארנבת בילגוראית חוצה את השביל ביער הבילגוראיי



Buena Vista Foto

היער הבילגוראיי לאחר שיטפון.

ליצירת קשר

רבקה ניב רחוב דוד המלך 19 ת"א טלפון: 03-6967589 rivka783@zahav.net.il
ישראל בר-און רחוב יוסף צבי 21 רמת-גן טלפון: 03-5718244 baron-i@zahav.net.il
פקס: 03-5718129

ארגון יוצאי בילגוראיי בישראל
Bilgoraj Jewish survivors Organization - Israel



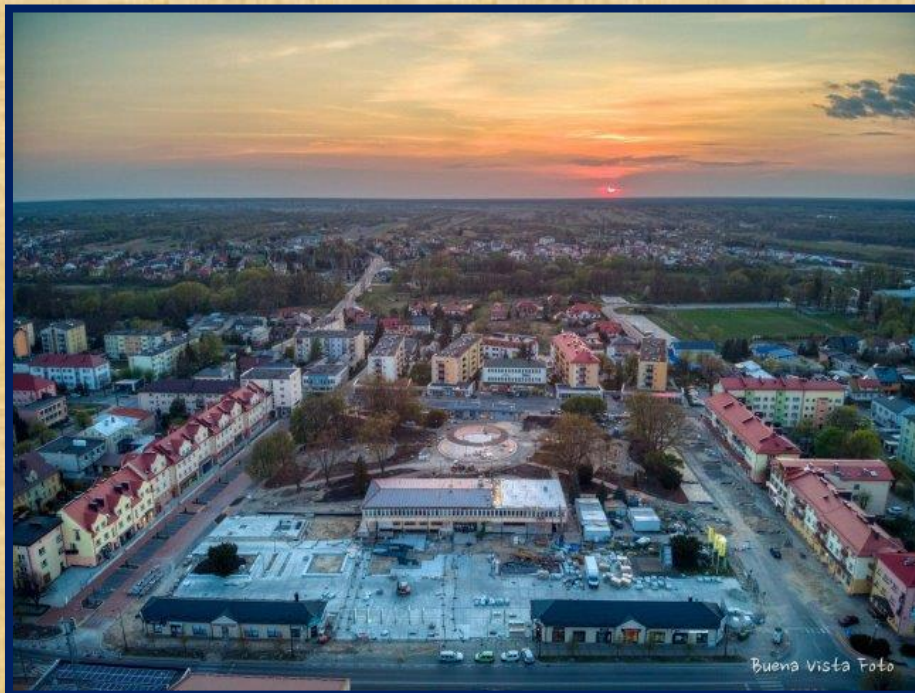
www.bil-is.com



~ 16 ~



ברכות דגים ליד היער ובתוך הנוף הפסטורלי הבילגוראיי.



פנורמה עירונית בילגוראית בשעת שקיעה.

ליצירת קשר

רבקה ניב רחוב דוד המלך 19 ת"א טלפון: 03- 6967589 rivka783@zahav.net.il
ישראל בר-און רחוב יוסף צבי 21 רמת-גן טלפון: 03-5718244 baron-i@zahav.net.il
פקס: 03-5718129

ארגון יוצאי בילגוראיי בישראל
Bilgoraj Jewish survivors Organization - Israel
www.bil-is.com



~ 17 ~



פנורמה עירונית בילגוראית בשעת שקיעה.



פנורמה עירונית בילגוראית ובמרכז כנסיית אנה מגדלנה.

ליצירת קשר

רבקה ניב רחוב דוד המלך 19 ת"א טלפון: 03- 6967589 rivka783@zahav.net.il
ישראל בר-און רחוב יוסף צבי 21 רמת-גן טלפון: 03-5718244 baron-i@zahav.net.il
פקס: 03-5718129

ארגון יוצאי בילגוראיי בישראל
Bilgoraj Jewish survivors Organization - Israel
www.bil-is.com



~ 18 ~



נופים שכאלה חובקים את בילגוראיי. בתמונה זאת הדרך מבילגוראיי לטרנוגורוד.



פנורמה עירונית בילגוראית

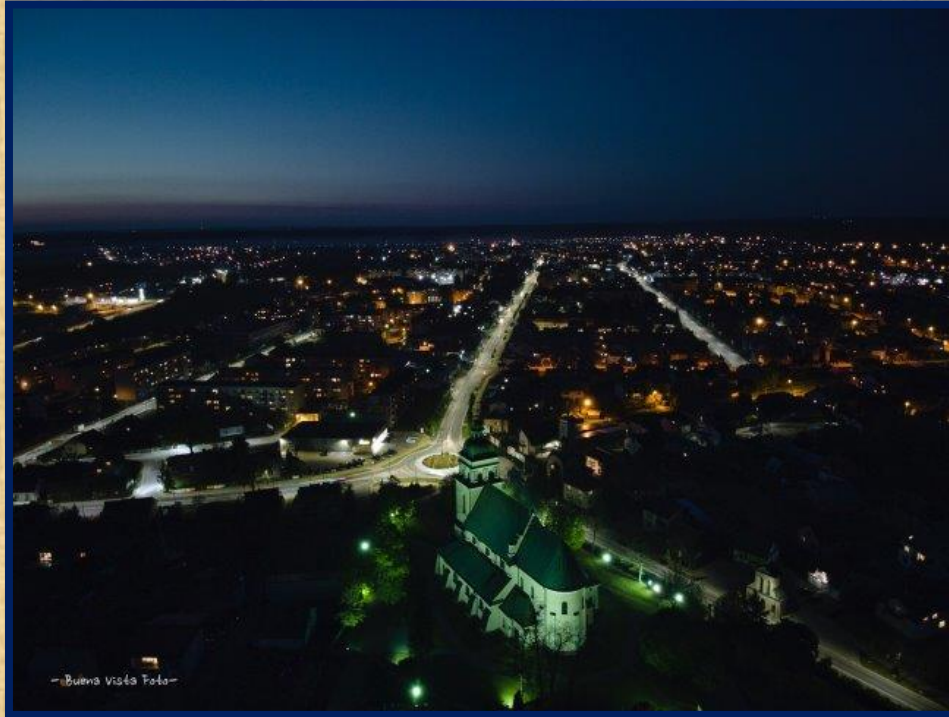
ליצירת קשר

רבקה ניב רחוב דוד המלך 19 ת"א טלפון: 03- 6967589 rivka783@zahav.net.il
ישראל בר-און רחוב יוסף צבי 21 רמת-גן טלפון: 03-5718244 baron-i@zahav.net.il
פקס: 03-5718129

ארגון יוצאי בילגוראיי בישראל
Bilgoraj Jewish survivors Organization - Israel
www.bil-is.com



~ 19 ~



תמונת לילה - פנורמה עירונית בילגוראית ובמרכז כנסיית אנה מגדלנה.



תמונת לילה - פנורמה עירונית בילגוראית ובמרכז כנסיית אנה מגדלנה.

ליצירת קשר

רבקה ניב רחוב דוד המלך 19 ת"א טלפון: 03-6967589 rivka783@zahav.net.il
ישראל בר-און רחוב יוסף צבי 21 רמת-גן טלפון: 03-5718244 baron-i@zahav.net.il
פקס: 03-5718129



~ 20 ~

משפחת קלמנוביץ' מבילגוראיי – מידע שהתקבל מרומנובסקי מריה. בת המשפחה ממונטריאול.

להלן חילופי מיילים עם מריה רומנובסקה ממוצא בילגוראיי. כל מי שיש מידע משלים כלשהו, אם במסמכים, מכתבים או זכרונות מבית הוריהם מתבקש לצור אתי קשר בנדון.

"לכבוד

יו"ר ארגון יוצאי בילגוראיי בישראל,

א.ג.ב.

אני, רומנובסקי מריה (לשעבר קלמנוביץ'), ילידת 1944, פונה לארגוןך ואליך באופן אישי בבקשה להוספת שמות הורי אבי, קלמנוביץ' פישל וקלמנוביץ' פרידה לקיר הזכרון לתושבי העיר בילגוראיי (פולין) אשר נספו בשואה, אשר עומדת בבית העלמין בבת-ים.

הודות למידע במוזיאון יד-ושם ובאתר שלכם, התוודעתי לעובדה שהורי אבי (סבי וסבתי), יחד עם שלושה מילדיהם נרצחו בשנת 1943 במחנה ההשמדה בלז'ץ.

באתר הארגון Bilgoraj Jewish survivors Organization – Israel, ברשימת תושבי בילגוראיי אשר נספו בשואה, תחת רשומה מספר 892, מופיע שם המשפחה של סבי וסבתי. אני מצרפת רשומה זו (בין שאר שמות המשפחה המופיעים תחת האות ק) למכתב זה.

משפחתו של אבי, לפני מלחמת העולם ה-II התגוררה בעיר בילגוראיי (פולין). המשפחה מנתה 12 נפשות, ביניהם 7 בנות ושלושה בנים; הבכור מביניהם, אבי. מכל אלה, הצליחו להינצל רק שניים - אבי (שימשה קלמנוביץ'), ואחותו מלכה.

עוד לפני המלחמה, מלכה קלמנוביץ' (אחותו של אבי) היגרה לארה"ב (ברוקלין), ושם נישאה (שמה לאחר הנישואים - סלסניק).

בזכות התעקשותם של הוריו על כך שיברח יחד עם הצבא האדום (אשר נסוג מפולין באותו זמן בשל הסכמי ריבנטרופ-מולוטוב), הצליח אבי להינצל. באופן הוא הגיע לשטחה של בריה"מ, ושם שירת בצבא, וזכה לשבחים על שירותו. לאחר המלחמה הוא קיבל תואר של וטרן של מלחמת העולם ה-II. לאחר המלחמה, למרות נסיונותיו החוזרים ונשנים, לא הצליח לברר פרטים על גורלם של הוריו ואחיו.

אודה לכם מאוד באם תוכלו לעדכנני מה עליי לעשות כדי ששמות הקרובים לי יופיעו באותו קיר הנצחה של תושבי בילגוראיי, אשר נספו בשואה. אשמח אם תוכלו ליצור עמי קשר בכתובת vovina275@mail.ru.

בכבוד רב ותודה מראש

רומנובסקי מריה"

לבקשתי ממריה למידע נוסף ולתמונות שלחה לי מריה 4 תמונות ופרשנות לתמונות וכ"כ ידעה לספר לי את המידע המופיע במייל המתורגם על עצמה:

"תודה רבה על תשובתכם למכתב שלי.

נולדתי בברייה"מ (בעיר אומסק) בשנת 1944 וחייתי שם עד גיל 72. בימים אלה אני מתגוררת יחד עם בעלי בקנדה (מונטריאול), תחת חסות הבת שלנו. בחודש אפריל השנה נסענו לבקר קרובי משפחה של בעלי בישראל. באותו ביקור מצאנו את מצבת הזכרון בבית בעלמין בחולון. באותה הזדמנות, ודרך האינטרנט גילינו על קיומו של הארגון שלכם.

לצערי, אבי, סמיון קלמנוביץ' פישלביץ' (שימשה בן פישל), נפטר בשנת 2011 באומסק, ולא הספיק לברר על גורלם של קרוביו. הוא התייסר בשל כך עד ימיו האחרונים, במיוחד מכך שאפילו לא ידע היכן הם נהרגו. כל

ליצירת קשר

רבקה ניב רחוב דוד המלך 19 ת"א טלפון: 03-6967589 rivka783@zahav.net.il

ישראל בר-און רחוב יוסף צבי 21 רמת-גן טלפון: 03-5718244 baron-i@zahav.net.il

פקס: 03-5718129



~ 21 ~

בירוריו מול פולין והצלב האדום היו לשווא. אפילו כתובתה של אחותו, מלכי סלסניק, שהיגרה לפני המלחמה מפולין לארה"ב, אבדה בגלל האיסור שהיה בברה"מ לתקשורת עם קרובים מחו"ל אחרי המלחמה. למרבה הצער, גילנו, מצבנו הרפואי ומגורנו בקנדה לא משאירים לנו הרבה אפשרויות לביקור נוסף בישראל כדי לטפל בעצמנו בהוספת הכתובות למצבה.

הייתי מאוד רוצה להגשים את חלומי של אבי - למצוא לפחות אדם אחד מצאצאי משפחתי הענפה. אם יש ביכולתכם להוסיף לאתר שלכם את התמונות של משפחתי ולהוסיף לידן את פרטי ההתקשרות שלי, למקרה שימצא מישהו שיזהה את התמונות הללו, אהיה אסירת תודה עד אין קץ.

בנוסף לתמונות שצירפתי למכתבי הראשון, אני מצרפת למכתב זה תמונה שצולמה בברוקלין בסוף שנות ה-40 של המאה הקודמת, בה מופיעה אחותו הגדולה של אבי, מלכי סלסניק (קלמנוביץ'), שחיה באותה תקופה בברוקלין. בנוסף, אני מצרפת תמונה, מלפני המלחמה, של אבי ושני אחיו (אבי שימשה, אחיו יוינה ואחיהם הצעיר אברהם)

כתובתי:

7905 Cote-St-Luc Road
Apt. 1001, Cote-St-Luc, H4W 2W4
Canada
טלפון: (514) 11 57 487
נייד: (438) 9297 275
vovina275@mail.ru

ברכה,
מריה רומנובסקיה (קלמנוביץ')

להלן התמונות וההסברים:

תמונה מס' 1: מלכה קלמנוביץ [סלסניק Slesnik לאחר נישואיה]. זאת אחותו הבכורה של אבי. עזבה את פולין אל דודה שבארה"ב בערך ב 1915. היא נישאה שם ואת שארית חייה העבירה בניו יורק [ברוקלין]. בשל שהיגרה מפולין נשארה למזלה בחיים. לאחר מלחמת העולם השנייה היא אתרה את אבי שמשון [שימשה] קלמנוביץ, באמצעות הצלב האדום, ברוסיה ושלחה לו את כל התמונות הללו. למרבה הצער, אבי חייב היה להפסיק להתכתב אתה משום שהתכתבות עם אזרחי ארצות זרות באותה תקופה בבריה"מ עלולה הייתה להיגמר במאסר. לכן בגלל שלטון האימים של סטלין אבד אתה הקשר וגם כתובתה.

תמונה מספר 2: בה מופיעים שלושת הגברים הלובשים חליפות צולמה כנראה בין השנים 1937-1938. השלושה הם שלושה אחים למשפחת קלמנוביץ [מימין לשמאל] האח המבוגר, אבי שמשון [שימשה] קלמנוביץ [צולם לפני שנולדתי], האח הצעיר 'יוינה' [יונה] והאח האמצעי אברהם.

תמונה מספר 3: צולמה בערך ב 1913. פרידה ופישל קלמנוביץ עם בנותיהם. במרכז, הילדה עם הצמה היא מלכה. על ברכי האם יושבת גניה, משמאלה יושבת חנה לידם בצד עומדת בלה, מימין לאמה, נשענת על ברכי אביה עומדת אסתר, אל מול הסבתא יושבת חוה ומאחוריה עומדת לאה.

ליצירת קשר

רבקה ניב רחוב דוד המלך 19 ת"א טלפון: 03-6967589 rivka783@zahav.net.il
ישראל בר-און רחוב יוסף צבי 21 רמת-גן טלפון: 03-5718244 baron-i@zahav.net.il
פקס: 03-5718129



~ 22 ~

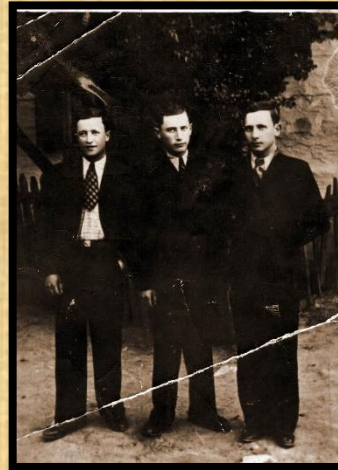
תמונה מספר 4: צולמה ב 1923 לערך, [משמאל לימין] בלה, אבי שימשון [שימשה], פרידה, אברהם, נשענת על ברכי אמא מאחורי בשורה השניה אסתר, פישל והבן הצעיר יונה [יוינה] ואז לאה וחוזה.
תמונה מספר 5: מלכה, האחות הגדולה, מימינה אביה פישל ודודה [אחי אביה] 'מורדה' [מוריס] קלמנוביץ, שאליו נסעה מפולין לארה"ב.
ושוב, אני רוצה להודות לך, מר בר-און, על נכונותך לעזור בחיפושיי אחר צאצאים בני משפחת אבי. אני רוצה להאמין שלפחות אחד ממשפחה גדולה וידידותית זאת שרד את המלחמה האיומה ושילדיו ונכדיו לא שוכחים את קרוביהם.

בברכה

מריה קלמנוביץ'



תמונה מס' 3



תמונה מס' 2



תמונה מס' 1

ליצירת קשר

רבקה ניב רחוב דוד המלך 19 ת"א טלפון: 03- 6967589 rivka783@zahav.net.il
ישראל בר-און רחוב יוסף צבי 21 רמת-גן טלפון: 03-5718244 baron-i@zahav.net.il
פקס: 03-5718129



~ 23 ~



תמונה מס' 5



תמונה מס' 4

העשרה במסגרת ובאדיבות גיל מעמותת מדריכי פולין ומנחילי זיכרון השואה.

על לוחמי חיל החפרים ביוון

קיימנו את המפגש הראשון המשותף עם פורום משפחות פדויי השבי- חיל החפרים בו סיפרו טליה וארז על מתנדבי היישוב לצבא הבריטי ועל גורלם של החפרים ולוחמים אחרים בקרב על יוון. ניתן לצפות בהרצאה בקישור- <https://youtu.be/8FO6Oba83LY>

הרייך שקדם לרייך השלישי

הרצאתו של עמיר תמרי עסקה בהיסטוריה של גרמניה ופרוסיה מימי פרידריך הגדול, דרך ערש הלאומיות והרומנטיקה בואכה ראשיתו של הרייך השני תחת שלטון ביסמרק כקאנצלר הראשון והמיתולוגי של גרמניה. הרייך השני נמשך על פני כמעט חצי מאה והיווה רחם להתפתחויות תרבותיות, פוליטיות וכלכליות מרתקות ובעלות השפעה עולמית. שאלת המפתח להרצאה: בחינת - גישת ה"זונדרווג" הצובעת את כלל ההיסטוריה של גרמניה בצבעים של הרייך השלישי.

לצפייה- <https://www.youtube.com/watch?v=QYauZl0zhcU&feature=youtu.be>

סיור בעקבות שופן

הרצאתו של ציון כהן בה סיירנו בעקבות שופן הועלתה ליו-טיוב שלנו ונמצאת בקישור (לחדי העין- הרצאה זו דומה להרצאה שניתנה לנו והוקלטה רק בחלקה).

ניתן לצפות בקישור- <https://youtu.be/xCW4bUO8hmY>

השואה בליטא ועיצוב הזיכרון

הרצאתו של דר' אפרים זורוף לעמותת מדריכי פולין- המאבק על נרטיב השואה במזרח אירופה הפוסט-קומוניסטית; המקרה של ליטא, הועלתה לרשת והיא זמינה בקישור-

<https://youtu.be/v0F95M2N7RE>

ליצירת קשר

רבקה ניב רחוב דוד המלך 19 ת"א טלפון: 03- 6967589 rivka783@zahav.net.il
ישראל בר-און רחוב יוסף צבי 21 רמת-גן טלפון: 03-5718244 baron-i@zahav.net.il
פקס: 03-5718129



~ 24 ~

צעדות המוות

ההרצאה של גיל פארן בנושא צעדות המוות עלתה לרשת והיא זמינה ב-3 חלקים :
צעדות המוות- רקע כללי

<https://youtu.be/zMJKeXcFYyA>

צעדות המוות בפינוי מחנות אושוויץ- מידע והנצחה

<https://youtu.be/huvWufXMvJQ>

קורבנות קבר האחים בבז'שצ'יה- על האנשים ועל המחקר

<https://youtu.be/AqQwBgw4wh0>

העליתי לכונן המשותף בתיקיית צעדות המוות את המצגות מההרצאות הנ"ל, את המחקרים שלי של הקורבנות בבז'שצ'יה ובמידז'ינה וחומרי עזר מומלצים להדרכה בבז'שצ'יה (מוכנים להדפסה דו-צדדית. קובץ עם הדפסה לרוחב וקובץ עם הדפסה לאורך).

קישור- <https://drive.google.com/open?id=1wnrsa7yMXLJZ-ugFYyWaD2Zfi8O29Czh>

בנוסף תוכלו למצוא ביו טיוב סרט עדויות מעודכן שהכנתי על צעדות המוות. הסרט עודכן היום, אורכו כ-9 דקות ואני נוהג להראות אותו (בגרסה הקודמת) בנסיעה מאושוויץ לכיוון בז'שצ'יה. מוזמנים להוריד ולהראות. קישור- <https://youtu.be/EbVxb0fr0jA>

מהחומרים שהגיעו למחשבי בתקופה האחרונה:

עמותת מורשת הבריחה שלחה רשימת סרטים הקשורה לבריחה מאירופה:

- "הבריחה הביתה", יוצרים: אריק קרבר ומירי נהרי. הסרט מספר את סיפור תנועת הבריחה דרך פועלם של שלושה גברים ממשפחה אחת. 54 דק'. קישור- <https://youtu.be/48mJg2Y54p8>
- שיחה של מירי נהרי על תנועת הבריחה לפני הקרנת הסרט "הבריחה הביתה" בכנס קבוצת ילדי קפריסין ביד בן צבי. 20 דק'. קישור- https://youtu.be/G_Nd9jRNA4Q
- "הבריחה דור שלישי" של עמותת "עופות החול". יוצרים מני אטיאס, טל ברדה ומיכה שגריר. הסרט מספר על מסעם של בני נוער לאירופה בעקבות תנועת הבריחה. 26 דק'. קישור- https://www.youtube.com/watch?v=o-BY88P_cTw
- הסרט "במעבר הקרימל אז ועכשיו" ערך שלמה נהרי. הסרטון מספר על מעבר האלפים ברגל אז, בתקופת הבריחה, והיום במסגרת מפעל "חציית השלום האלפינית" 7 דק'. קישור- <https://youtu.be/zGYEhs15smQ>

על לכידת אייכמן (תודה ליוסי בן ארי)

הרצאתו של דר' עמרם אהרוני, בנו של צבי אהרוני, איש המוסד שהיה לו את התפקיד מרכזי בלכידת אייכמן. תחילה ההרצאה בת כ-23 דקות ולאחר מכן סרט של 22 דקות שבו צבי אהרוני, מספר ממקור ראשון על מציאתו וחטיפתו של אייכמן. הסרט הוא עריכה מקוצרת של תכנית שעשה ערוץ ההיסטוריה לפני כ-25 שנה.

קישור- <https://drive.google.com/file/d/1eN0JtlyrVgHqFqOAvkhmRD4maW3BjXpz/view?usp=sharing>

ליצירת קשר

רבקה ניב רחוב דוד המלך 19 ת"א טלפון: 03-6967589 rivka783@zahav.net.il
ישראל בר-און רחוב יוסף צבי 21 רמת-גן טלפון: 03-5718244 baron-i@zahav.net.il
פקס: 03-5718129



~ 25 ~

תודה לעמיר תמרי על ההרצאה במסגרת מדריכים בסלון בנושא- דר' סטריינג'ילאב - ורנר פון בראון : ממהנדס נאצי בפרויקט ה V2 לאחד מאבות המרוץ האמריקאי לחלל במלחמה הקרה.

להקלטת ההרצאה- <https://youtu.be/GsyKt3nNA7I>

תוכנית הפעילות לשבוע הבא:

במסגרת פעילות עמותת מדריכי המשלחות לפולין

ב-23 ביולי בשעה 20:00

רוצחי אושוויץ- מבט מעמיק

מרצה בני מרום

בהמשך להצגת "אלבום רוצחי אושוויץ (אלבום קרל הקר)" נרחיב ונעמיק את היריעה לגבי כמה מהדמויות המרכזיות באלבום זה ונדון ביתר הרחבה בנושאים רלבנטיים להקשר הכללי של האלבום, כגון הרפואה והרופאים הנאציים וראייתם את תפקידיהם במחנות המוות.

טרם ההרצאה מומלץ לצפות בהקלטת ההרצאה הראשונה בקישור <https://youtu.be/-jUbCb18bUA>

קישור להרצאה - <https://us02web.zoom.us/j/88066119974>

פעילות נוספת:

19/7/20 בשעה 12:00

מכון אייבשיץ

ילדי המנזרים

מרצה- עידית פרי

Join Zoom Meeting

<https://us02web.zoom.us/j/82777295770>

19/7/20 בשעה 21:00

מכון אייבשיץ

יהודי גרמניה 1933-1945 חלק ג'- הייקים

מרצה- פרופ' גדעון גרייף

Join Zoom Meeting

<https://us02web.zoom.us/j/86355505455>

20/7/20

מורשת

השתלמות למדריכי פולין בנושא יהדות צפון אפריקה

ההשתלמות מוכרת בחלק מהשתלמויות החובה

להרשמה- <https://forms.gle/8ZDiDADgedrt7KKe8>

20/7/20 בשעה 17:30

יד ושם

בכל מקום שקט ודממה כדממת בית קברות - 78 שנים לגירוש הגדול מגטו ורשה

ליצירת קשר

רבקה ניב רחוב דוד המלך 19 ת"א טלפון: 03-6967589 rivka783@zahav.net.il

ישראל בר-און רחוב יוסף צבי 21 רמת-גן טלפון: 03-5718244 baron-i@zahav.net.il

פקס: 03-5718129

ארגון יוצאי בילגוראיי בישראל
Bilgoraj Jewish survivors Organization - Israel
www.bil-is.com



~ 26 ~

מרצה : נעמה גליל, יד ושם

קישור - <https://yadvashem-org.zoom.us/j/81920206757?pwd=RVVnciZlZlVGV9ZSUmU4TWNVMFNqdEE4Zz09>

20/7/20 בשעה 21:00

מכון אייבשיץ

יאנוש קורצ'אק - בין נדיבות להתאבדות
מרצה- דר' לילי שעשוע מרידן

Join Zoom Meeting

<https://us02web.zoom.us/j/82118493325>

21/7/20 בשעה 20:00

בית טרזין

להיות אישה בגטו טרזיינשטאט- סיפורן המרתק של נשים מובילות בגטו טרזיינשטאט שהטביעו את חותמן
בתחומים שונים בגטו.

מרצה : נועה דוד, מנהלת המרכז החינוכי בית טרזין
להרשמה-

<https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSfsiGQXL9PnOFiCm5xP5-AsUJXW73Jjf4vulvPcGeliEEwYJg/viewform>

22/7/20 בשעה 11:00

מכון אייבשיץ

תככים ומזימות בחצר של היטלר
מרצה- שירה אמגר

Join Zoom Meeting

<https://us02web.zoom.us/j/84247128648>

22/7/20 בשעה 17:30

מרכז ללימודי השואה במכללה ירושלים

"בני, נתן חיים- אייכה ?" סיפור הצלתה של גולדה גראוכר
מרצה : ד"ר חיים שלם, היסטוריון, חוקר היהדות החרדית בשואה

https://www.youtube.com/embed/5_lCJ5WFmsl

22/7/20 בשעה 17:30

יד ושם- סדרת ראיונות עם חוקרים, ניצולים ויוצרים

הצלה בתקופת השואה

פרופ' יהודה באואר, יועץ אקדמי של יד ושם.

ליצירת קשר

רבקה ניב רחוב דוד המלך 19 ת"א טלפון: 03-6967589 rivka783@zahav.net.il

ישראל בר-און רחוב יוסף צבי 21 רמת-גן טלפון: 03-5718244 baron-i@zahav.net.il

פקס: 03-5718129

ארגון יוצאי בילגוראיי בישראל
Bilgoraj Jewish survivors Organization - Israel
www.bil-is.com



~ 27 ~

מראיין: ד"ר דיוויד זילברקלנג, היסטוריון בכיר במכון הבין - לאומי לחקר השואה, יד ושם לתשלום מפגש בודד בעלות 25 ₪-

<https://forms.yadvashem.org/he/course-registration?id=1029>

22/7/20 בשעה 18:00

בית לוחמי הגטאות- מפגשי קתדרה מקוונת
התנגדות גרמנים לנאצים- המתנגדים והתחום האפור

מרצה- אלעד ארנון

קישור יעודכן ביומן

22/7/20 בשעה 21:00

מכון אייבשיץ

מתקומה לשחקים. הילד שחוה את הפצצות הנאצים בוורשה והפך לאיש צוות אוויר בחיל-האוויר הישראלי

מרצה- שיעיה חרסית

Join Zoom Meeting

<https://us02web.zoom.us/j/89671327672>

22/7/20 בשעה 21:00

The Taube Center

Why Polish-Jewish History Matters

להרשמה

https://zoom.us/webinar/register/WN_3uR79mi8TjqXawbHEg4brw?utm_source=ActiveCampaign&utm_medium=email&utm_content=Join+the+Conversation%21+Professors+Antony+Polonsky+++Marcin+Wodzi%C5%84ski+in+%23TJHTalks+5&utm_campaign=TJHTalks5%2Fgeneral

23/7/20 בשעה 18:00

מכון אייבשיץ

המופתי והשואה

מרצה- דר' דוד בוקעי

Join Zoom Meeting

<https://us02web.zoom.us/j/84309209900>

כל האירועים והעדכונים ביומן מדריכי פולין-

<https://calendar.google.com/calendar/ical/polin.guides%40gmail.com/public/basic.ics>

המידע על ההרצאות הקרובות המופץ במייל נכון לשעת פרסומו. לעיתים משתנה הקישור להרצאות או ישנם שינויים אחרים ולכן יש לבדוק את הקישור הרלוונטי, הידוע לי, ביומן המשותף בסמוך אירוע. מי שטרם

ליצירת קשר

רבקה ניב רחוב דוד המלך 19 ת"א טלפון: 03-6967589 rivka783@zahav.net.il

ישראל בר-און רחוב יוסף צבי 21 רמת-גן טלפון: 03-5718244 baron-i@zahav.net.il

פקס: 03-5718129

ארגון יוצאי בילגוראיי בישראל
Bilgoraj Jewish survivors Organization - Israel
www.bil-is.com



~ 28 ~

התחבר יכול לעשות זאת באמצעות הקישור בסוף המייל (מעתיקים את הקישור להוספת יומנים ביומן שלכם).

תגובות:

שבת 21:32 18/07/2020 אהרן קרוכמלניק

!!!Thank you 🇮🇱 Israel. Fantastic

!!!Fantastic the pictures too

Schalom from Berlin

Aron

PS: who is the Family in the Journal

אהרון קרוכמלניק.

שבת 19:04 18/07/2020 רפי קליין

לישראל

קראתי בעניין רב. אכן יש לבילגוריי ראש עיר אמיץ.

תודה רפי קליין

שבת 16:25 18/07/2020 לאה נבו.

ישר כוח! בימים טרופים אלה לא מוותר, אין אנשים כמוך. בריאות לכולם. לאה נבו.

בברכה

ישראל בר-און ורבקה ניב.

ליצירת קשר

רבקה ניב רחוב דוד המלך 19 ת"א טלפון: 03-6967589 rivka783@zahav.net.il

ישראל בר-און רחוב יוסף צבי 21 רמת-גן טלפון: 03-5718244 baron-i@zahav.net.il

פקס: 03-5718129